



RU RU

**ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ХОЛОДИЛЬНО-МОРОЗИЛЬНОГО  
ШКАФА**



Благодарим Вас за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора. Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет Вам быстрее познакомиться с новым прибором. Также на отдельном листе прилагается инструкция по установке прибора.

Желаем Вам приятного пользования прибором.

**Также посетите наш сайт:**

Найдите советы по использованию, брошюры, информацию об устранении неполадок, обслуживании и ремонте:



[www.smeg.com/services/customer-service](http://www.smeg.com/services/customer-service)

Мы оставляем за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

**Прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве.**

Холодильное отделение предназначено для хранения свежих продуктов при температуре выше 0°C.

Морозильное отделение предназначено для замораживания свежих продуктов и длительного хранения замороженных продуктов (до одного года, в зависимости от вида продукта).

В инструкции используются символы, которые обозначают следующее:



**ИНФОРМАЦИЯ!**

Информация, совет, подсказка или рекомендация



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Предупреждение об опасности



**ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!**

Предупреждение об опасности поражения электрическим током



**ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!**

Предупреждение об опасности пожара

# Содержание

<b>Меры безопасности</b> .....	<b>5</b>
Перед первым использованием .....	5
Важные указания по безопасности .....	5
Правильная эксплуатация .....	9
Охрана окружающей среды .....	10
<b>Советы по экономии электроэнергии</b> .....	<b>13</b>
<b>Установка и подключение</b> .....	<b>14</b>
Выбор помещения .....	14
Установка прибора .....	14
Подключение прибора к сети питания .....	16
<b>Изменение направления открывания дверцы</b> .....	<b>17</b>
<b>Описание прибора</b> .....	<b>21</b>
<b>Управление прибором</b> .....	<b>22</b>
Включение и выключение прибора .....	23
Регулировка температуры .....	23
Режим ожидания панели управления .....	24
Интенсивное охлаждение (super cool) (холодильное отделение) .....	24
Быстрое замораживание (fast freeze) (морозильное отделение) .....	25
Режим «Эко» .....	26
Функция MultiZone .....	26
Режим «Отпуск» .....	27
Защитная блокировка (блокировка от детей) .....	27
Сигнализация о превышении температуры .....	28
Сигнализация об открытой дверце .....	28
Сигнализация об отключении электроэнергии .....	29
<b>Оборудование прибора</b> .....	<b>30</b>
Полка .....	30
Металлическая полка для бутылок * .....	30
Контейнер для овощей и фруктов с контролем влажности (CrispZone) * .....	30
Контейнер ZeroZone * .....	31
Преобразование контейнера ZeroZone в контейнер для овощей и фруктов * .....	31
Дверные полки .....	32
Система MultiFlow с ионизатором воздуха .....	32
AdaptTech .....	33
<b>Рекомендации по распределению продуктов</b> .....	<b>34</b>
<b>Хранение продуктов в холодильном отделении</b> .....	<b>35</b>
Важные предупреждения по хранению продуктов .....	35
Избегайте случаев порчи продуктов питания .....	35
Сроки и условия хранения продуктов * .....	35
<b>Замораживание и хранение замороженных продуктов</b> .....	<b>38</b>
Замораживание .....	38
Важные предупреждения по замораживанию свежих продуктов .....	38
Хранение продуктов, замороженных промышленным способом .....	38
Сроки хранения замороженных продуктов .....	39

Разморозка замороженных продуктов .....	39
<b>Размораживание .....</b>	<b>40</b>
Автоматическое размораживание холодильного отделения .....	40
размораживание морозильного отделения NoFrost .....	40
Ручное размораживание морозильного отделения NoFrost .....	40
<b>Чистка прибора .....</b>	<b>42</b>
<b>Устранение неисправностей .....</b>	<b>43</b>
<b>Информация об уровне шума .....</b>	<b>45</b>

## Меры безопасности



### **Перед первым использованием**

Перед подключением и использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией, которая содержит описание прибора и указания по его правильному и безопасному использованию. Инструкция разработана для нескольких типов приборов, поэтому может включать описание оборудования и отдельных функций, которых нет в вашей модели. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.

Инструкция также описывает вариант морозильного отделения No Frost, оборудованного вентилятором и автоматическим оттаиванием (в некоторых моделях).

Проверьте, что вы получили прибор без повреждений. При обнаружении повреждений обратитесь в торговую организацию, где вы приобрели прибор.

После транспортировки перед подключением к электросети оставьте прибор в вертикальном положении не менее двух часов. Это поможет избежать неполадок в работе прибора из-за воздействия на систему охлаждения при транспортировке.

### **Важные указания по безопасности**

 **ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!**  
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность  
пожара/легковоспламеняющиеся вещества.

Подключение прибора к электросети и заземление должны быть выполнены в соответствии с действующими стандартами и предписаниями.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Сзади прибора запрещается размещать переносные розетки и другие источники питания.

Обязательно отключайте прибор от электросети (извлеките вилку присоединительного кабеля из розетки) перед очисткой.

**⚠ ПORAЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!**

Во избежание опасных ситуаций замену поврежденного шнура питания может выполнять только изготовитель, его сервисная служба или лица, имеющие соответствующую квалификацию.

**⚠ ПORAЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При установке прибора следите, чтобы присоединительный кабель не был зажат или поврежден.

**⚠ ПORAЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!**

Если не работает светодиодное освещение, обратитесь в сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать светодиодное освещение самостоятельно, это может привести к удару электрическим током.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте внутри прибора электрические устройства, не разрешенные производителем.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Для размораживания не пользуйтесь механическими предметами и способами, не рекомендованными производителем.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Во избежание опасности, вызванной нестабильностью прибора, его установка должна быть выполнена в соответствии с инструкцией.

### **Опасность обморожения**

Не прикасайтесь и не кладите в рот замороженные продукты во избежание обморожения.

### **Безопасность людей с ограниченными возможностями и детей**

Использование прибора лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или после обучения безопасному использованию со стороны человека, отвечающего за их безопасность.

Взрослые должны следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.

Снимите упаковку, предназначенную для защиты прибора и его отдельных частей во время транспортировки, и храните ее в недоступном для детей месте. Опасность травм или удушья!

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините прибор от электросети, обрежьте присоединительный кабель, снимите дверцы и оставьте полки внутри прибора. Так дети не смогут закрыться внутри прибора.

#### **Относится к европейским странам**

Прибор предназначен для использования детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, только если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают опасности, связанные с его эксплуатацией.

Не позволяйте детям играть с прибором.

Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается класть продукты в холодильное оборудование и вынимать их из холодильного оборудования.

#### **Предупреждение о хладагенте**

Этот прибор содержит небольшое количество безопасного для окружающей среды, но горючего газа изобутан (R600a). Следите, чтобы не были повреждены компоненты контура охлаждения. Утечка хладагента не представляет опасность для окружающей среды, но может привести к травме глаз или к возгоранию!

При обнаружении утечки хладагента хорошо проветрите помещение, отсоедините прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр!

## **Правильная эксплуатация**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях,
- на сельскохозяйственных фермах, постояльцами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа,
- в местах ночлега и завтрака,
- при организации общественного питания и в аналогичных условиях, где не предусмотрена розничная торговля.

### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора и кухонного шкафа, куда встроен прибор; содержите их в чистоте.

Нельзя устанавливать прибор на открытом пространстве. На прибор не должны попадать капли дождя и брызги.

В отделениях прибора запрещено хранить взрывоопасные материалы, например аэрозольные баллоны с горючим содержимым.

Если вы не собираетесь пользоваться прибором длительное время, выключите его и извлеките соединительный кабель из розетки. Выньте продукты, разморозьте и очистите прибор, оставьте дверцу приоткрытой.

В случае неисправности или отключения электроэнергии не открывайте морозильник в течение 16-ти часов. Если за это время неисправность не устранена или подача электроэнергии не восстановлена, продукты необходимо использовать или поместить в другой морозильник или холодное место.

### **Технические данные, шильд прибора**

Заводская табличка с основными данными прибора находится внутри прибора и содержит информацию о напряжении, брутто и нетто объеме, типе и количестве хладагента, климатическом классе прибора.

В случае если имеющаяся этикетка не соответствует вашему языку, замените ее на другую, которая прилагается в комплекте.

### **Охрана окружающей среды**

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

### **Утилизация отслужившего прибора**

Отслуживший прибор сдайте в пункт приема отслужившей бытовой техники.

При этом:

- отсоедините прибор от электросети и обрежьте присоединительный кабель;
- не позволяйте детям играть с отслужившим прибором.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При установке, очистке и утилизации прибора не допускайте повреждения изоляции и охлаждающего контура. Этим вы предотвратите причинение ущерба окружающей среде.



— Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы сможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

### **Информация для испытательных организаций**

Установка и подготовка устройства к любой проверке на соответствие требованиям в области экологического проектирования должны соответствовать стандарту EN 62552.

Требования к вентиляции, размеры ниши и минимальное расстояние от задней стенки должны соответствовать инструкции по эксплуатации. За дополнительной информацией, включая схемы загрузки, обращаться к производителю.

### **Обслуживание клиентов и услуги**

Используйте оригинальные запчасти.

Перед обращением в авторизованный сервисный центр найдите следующую информацию о приборе: модель, серийный номер.

Информацию можно найти в заводской табличке.

### **Сервис**

- Для ремонта прибора обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запчасти.
- Помните, что самостоятельный или непрофессиональный ремонт могут быть небезопасны и могут стать основанием для аннулирования гарантии.

- В течение 7 лет после снятия модели с производства поставляются следующие запчасти: термостаты, датчики температуры, печатные платы, источники света, ручки, дверные шарниры, лотки и корзины. Обратите внимание, что некоторые запчасти доступны только профессиональным сервисным специалистам, а также что не все запасные части подходят для всех моделей.
- Дверные уплотнители поставляются в течение 10 лет после снятия модели с производства.

## **Советы по экономии электроэнергии**

- Соблюдайте указания по установке, приведенные в инструкции по эксплуатации.
- Не открывайте дверцу без надобности.
- Периодически проверяйте беспрепятственную вентиляцию за прибором.
- Поврежденный или негерметичный уплотнитель необходимо немедленно заменить.
- Храните продукты в закрытых контейнерах или другой соответствующей упаковке.
- Перед тем как поставить продукты в прибор, охладите их до комнатной температуры.
- Размораживайте замороженные продукты в холодильном отделении.
- Чтобы максимально использовать внутренний объем морозильной камеры, извлеките ящики, как описано в этой инструкции.
- Рекомендуется устанавливать полки на одинаковом расстоянии и хранить продукты так, чтобы воздух мог свободно циркулировать (следуйте рекомендации по распределению продуктов, которые приведены в данной инструкции).

## Установка и подключение

### Выбор помещения

- Установите прибор в сухом, проветриваемом помещении. Допустимая температура окружающей среды для правильной работы прибора зависит от его климатического класса. Климатический класс указан на шильде прибора.

Описание	Климатический класс	Диапазон температуры окружающей среды, °С	Относительная влажность
Расширенный температурный диапазон	SN	от +10 до +32	≤75%
Нормальный температурный диапазон	N	от +16 до +32	
Субтропический	ST	от +16 до +38	
Тропический	T	от +16 до +43	

#### ИНФОРМАЦИЯ!

Этот прибор не предназначен для встраивания, не используйте прибор как встраиваемый.

#### ИНФОРМАЦИЯ!

Температура в помещении, где установлен прибор, не должна опускаться ниже +5°C, так как это может привести к неполадкам в работе прибора или его неисправности.

- После установки должен быть обеспечен свободный доступ к вилке присоединительного кабеля прибора.
- Не устанавливайте прибор вблизи устройств, излучающих тепло, например, плит, радиаторов отопления, бойлеров, а также в зоне действия прямых солнечных лучей. Минимальное расстояние от прибора до электрической или газовой плиты 3 сантиметра, до масляной печи или устройств, работающих на твердом топливе, 30 сантиметров. Если выдержать указанные расстояния невозможно, используйте специальную изоляционную панель.

**Примечание.** Установите прибор в просторном помещении. На 8 грамм хладагента требуется не менее 1 м<sup>3</sup> пространства. Количество хладагента указано на заводской табличке внутри прибора.

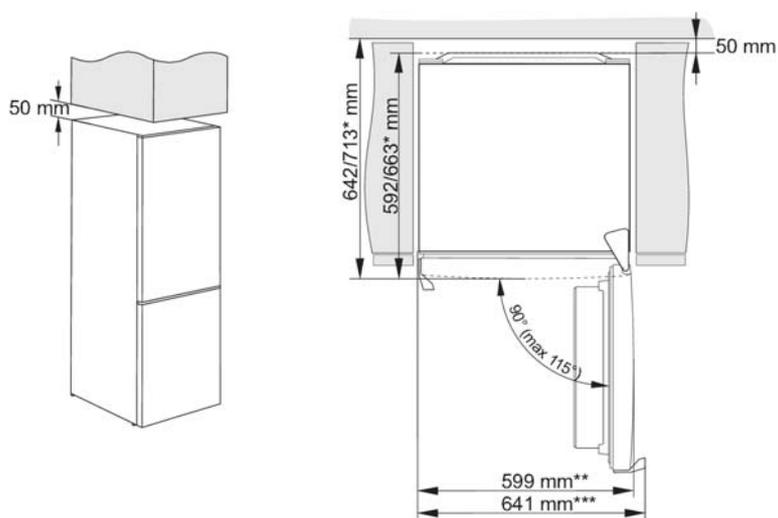
### Установка прибора

Во избежание травм и повреждения прибора установку прибора должны производить не менее двух человек.



- Прибор можно устанавливать ровно или с небольшим наклоном назад. Разместите прибор на ровной твердой поверхности и обеспечьте устойчивое положение. Спереди имеется две регулируемые ножки для выравнивания прибора. С задней стороны расположены ролики, которые облегчают перемещение и установку прибора (в некоторых моделях).

- После выравнивания прибора с помощью регулируемых ножек отрегулируйте дополнительную ножку, чтобы обеспечить максимально устойчивое положение прибора.
- Не устанавливайте прибор в зоне действия прямых солнечных лучей, а также вблизи источников тепла. Если этого избежать невозможно, установите специальную изоляционную панель.
- Устанавливайте прибор как отдельностоящее устройство. Для достижения заявленного/минимального энергопотребления необходимо обеспечить расстояние 50 миллиметров между стеной и задней стенкой прибора, а также над прибором. Также обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха вокруг и над прибором.
- Прибор можно устанавливать рядом с элементами мебели, между ними или у стены. При такой установке прибор исправно работает, но может увеличиться энергопотребление. Соблюдайте минимальные расстояния над и за прибором, как показано на рисунке.
- Соблюдайте расстояние, необходимое для открывания дверцы, чтобы можно было свободно извлекать ящики и полки (см. схему установки).

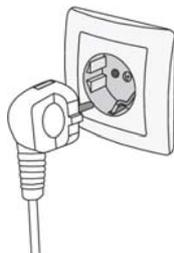


\* в зависимости от модели

\*\* модель с интегрированной ручкой

\*\*\* модель с внешней ручкой

## Подключение прибора к сети питания



- Подключите прибор к электросети с помощью присоединительного кабеля. Стенная розетка должна иметь заземляющий контакт (заземляющая штепсельная розетка). Перед подключением необходимо проверить, совпадают ли напряжение и частота, указанные в заводской табличке, с фактическими параметрами сети.
- Подключение прибора к электросети и заземление должны быть выполнены в соответствии с действующими стандартами и предписаниями. Прибор выдерживает кратковременные перепады номинального напряжения в диапазоне от  $-6\%$  до  $+6\%$ .

## Изменение направления открывания дверцы

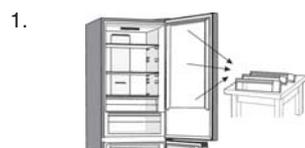
Направление открывания дверцы можно изменить.

Примечание. Перед перенавешиванием двери отключите прибор от электропитания.

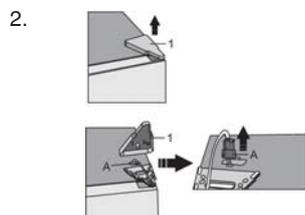
Необходимые инструменты:	
	Торцевой гаечный ключ 8 мм
	Крестовая отвертка
	Шлицевая отвертка
	Гаечный ключ 8 мм

Примечание:

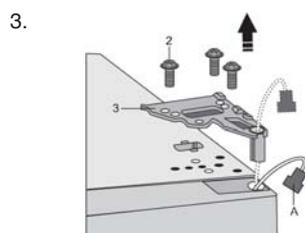
- Если необходимо наклонить прибор назад, чтобы обеспечить доступ к его основанию, попросите другого человека о помощи или положите прибор на мягкую поверхность, чтобы не причинить повреждений. Для перенавески двери следуйте указаниям ниже.



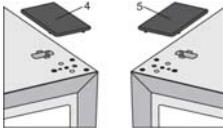
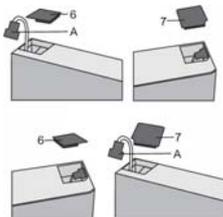
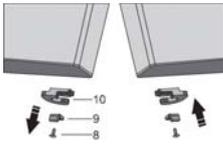
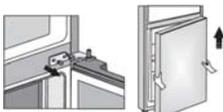
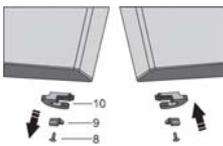
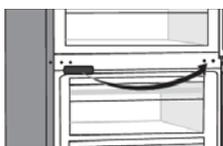
Aparat postavite pokonci, odprite zgornja vrata, odstranite vratne police (da se med postopkom ne bi poškodovala), nato pa zaprite vrata.



Снимите крышку верхнего шарнира (1). Будьте аккуратны, чтобы не повредить коннектор (A). Отсоедините коннектор (A).

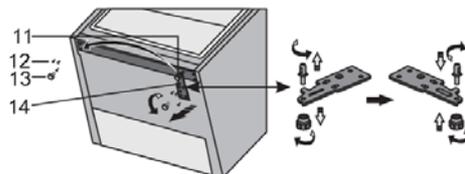


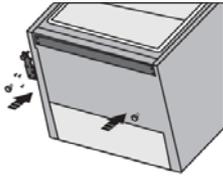
Открутите винты (2) и снимите шарнир (3). Извлеките коннектор (A) из отверстия шарнира. Придерживайте дверь, чтобы она не упала.

4.  Приподнимите верхнюю дверцу и аккуратно снимите со среднего шарнира. Положите дверцу на ровную поверхность.
5.  Возьмите из пакета (правую) крышку (4) и закройте отверстия, образовавшиеся после снятия шарнира. Снимите и уберите в пакет крышку (5) с левой стороны, где будет устанавливаться шарнир.
6.  Снимите крышку (6) с левой стороны верхней дверцы. Затем снимите крышку (7) с правой стороны верхней дверцы. Установите крышку (7) с левой стороны верхней дверцы и крышку (6) с правой стороны.
7.  Открутите винт (8), снимите ограничитель двери (10) и упор двери (9). С помощью винта (8) прикрутите ограничитель двери, прилагаемый в пакете, и упор двери (9). Уберите ограничитель двери (10) на случай, если он понадобится в будущем.
8.  Открутите винты, фиксирующие средний шарнир, и снимите шарнир. Снимите нижнюю дверцу с нижнего шарнира.
9.  Положите нижнюю дверцу на ровную поверхность. Открутите винт (8), снимите ограничитель двери (10) и упор двери (9). С помощью винта (8) прикрутите ограничитель двери, прилагаемый в пакете, и упор двери (9). Уберите ограничитель двери (10) на случай, если он понадобится в будущем.
10.  Переставьте заглушку отверстий среднего шарнира на противоположную сторону.

11. Наклоните прибор назад и открутите регулирующую ножку (13).

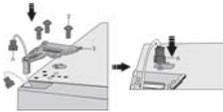
12. Открутите нижний шарнир (14). Снимите регулирующую ножку (13) со стержня нижнего шарнира (11). Открутите стержень (11) нижнего шарнира, переставьте на обратную сторону шарнира и прикрутите.

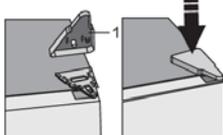


13.  С помощью винтов прикрутите ножку, снятую в пункте 11, и нижний шарнир, снятый в пункте 12, на противоположную сторону прибора.

14. Установите нижнюю дверцу на нижний шарнир и придерживайте в этом положении. Переверните средний шарнир на 180°. Установите шайбу в правильное положение и отрегулируйте положение среднего шарнира, чтобы установить и закрепить нижнюю дверцу.



15.  Отрегулируйте верхнюю дверцу, проденьте коннектор (А) через отверстие в верхнем шарнире (3) и винтами (2) прикрутите шарнир. Придерживайте при этом верхнюю дверь рукой. Подсоедините коннектор (А).

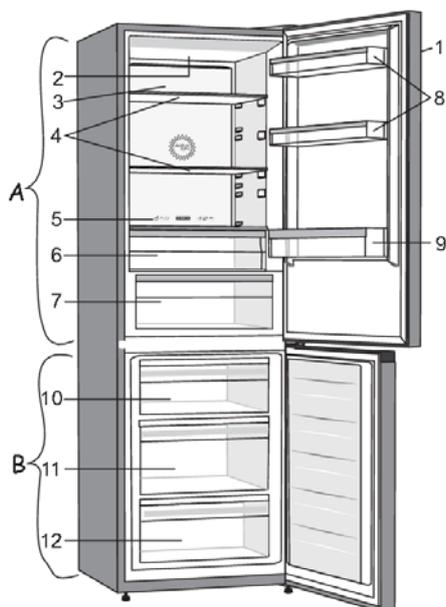
16.  Установите крышку верхнего шарнира (1).

17. Откройте верхнюю дверцу, установите дверные полки и закройте дверцу.

Примечание. Если ваш холодильник оборудован ручкой, ее необходимо переставить на противоположную сторону. Для этого снимите верхнюю дверцу и положите на ровную поверхность. Снимите заглушки (1) и (4) и открутите винты (2), как показано на рисунке. Переставьте ручку (3) на противоположную сторону, прикрутите винтами (2) и вставьте заглушки (1) и (4).



## Описание прибора



### **А Холодильное отделение**

1. Панель управления
2. Светодиодное освещение
3. Панель системы MultiFlow
4. Стеклонные полки
5. Ползунок для преобразования контейнера ZeroZone в контейнер для фруктов и овощей
6. Контейнер ZeroZone
7. Контейнер для овощей и фруктов CrispZone с регулятором влажности \*
8. Дверные полки
9. Дверная полка для бутылок

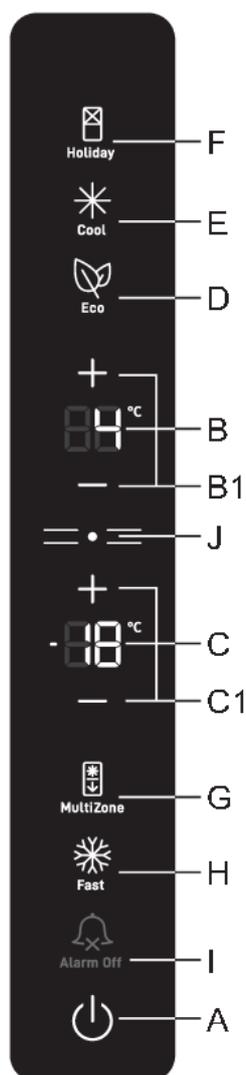
### **В Морозильное отделение**

10. Верхний ящик для замораживания и хранения
11. Глубокий ящик SpaceBox для замораживания и хранения
12. Нижний ящик для хранения

- Выдвижные ящики защищены от выпадения. Чтобы извлечь ящик, выдвиньте его до упора, приподнимите спереди и полностью извлеките.

\* В некоторых моделях

## Управление прибором



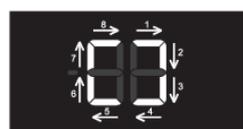
- A Кнопка вкл./выкл. прибора
- B Дисплей установленной температуры холодильного отделения
- B1 Кнопки установки температуры холодильного отделения
- C Дисплей установленной температуры морозильного отделения
- C1 Кнопки установки температуры морозильного отделения
- D Кнопка вкл./выкл. режима «Эко»
- E Кнопка вкл./выкл. функции «Интенсивное охлаждение»
- F Режим «Отпуск»
- G Кнопка переключения режима работы Морозильное отделение/Отделение ZeroZone
- H Кнопка вкл./выкл. функции «Быстрое замораживание»
- I Кнопка отключения звуковой сигнализации
- J Кнопка выхода из режима ожидания

## Включение и выключение прибора

После первого подключения к электросети прибор находится в режиме ожидания (выключен, но находится под напряжением).



**Включение прибора.** Чтобы включить прибор, нажмите кнопку **A**. Раздастся звуковой сигнал, и на дисплеях **B** и **C** отобразится температура.



**Выключение прибора.** Чтобы выключить прибор, нажмите и удерживайте (2 секунды) кнопку **A**. Раздастся звуковой сигнал, и поочередно по часовой стрелке загорятся внешние сегменты дисплея **B**. Прибор находится в режиме ожидания (выключен, но под напряжением).

## Регулировка температуры

 **ИНФОРМАЦИЯ!**

- Прибор поставляется с установленной рекомендуемой температурой в холодильном отделении  $4^{\circ}\text{C}$ , в морозильном отделении  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- После включения прибору может потребоваться несколько часов для набора заданной температуры. Не загружайте продукты в прибор, пока температура не опустится до заданного значения.



Температура в **холодильном отделении** регулируется кнопками **B1**.

- + Повышение температуры
- Понижение температуры

- Температура в холодильном отделении регулируется в диапазоне от  $+1^{\circ}\text{C}$  до  $+9^{\circ}\text{C}$ .
- Каждое нажатие на одну из кнопок **B1** повышает или понижает температуру на  $1^{\circ}\text{C}$ . Через три секунды после последнего нажатия кнопки текущее значение для холодильного отделения сохраняется автоматически.
- Рекомендуемая температура в холодильном отделении:  $+4^{\circ}\text{C}$ .



Температура в **морозильном отделении** регулируется кнопками **C1**.

- + Повышение температуры
- Понижение температуры

- Температура в морозильном отделении регулируется в диапазоне от -16°C до -24°C.
- Каждое нажатие на одну из кнопок **С1** повышает или понижает температуру на 1°C. Через три секунды после последнего нажатия кнопки текущее значение для морозильного отделения сохраняется автоматически.
- Рекомендуемая температура в морозильном отделении: -18°C.

## Режим ожидания панели управления

### ИНФОРМАЦИЯ!

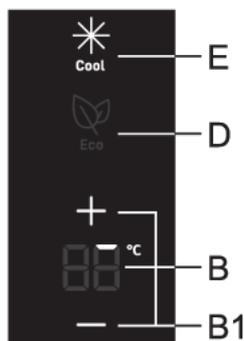
Через 30 секунд после последнего нажатия на любую кнопку панель управления переходит в режим ожидания. Все индикаторы и дисплеи на панели управления гаснут. В случае активации любой функции индикатор функции светится, но при этом панель управления находится в режиме ожидания.

**Выход из режима ожидания.** Нажмите кнопку **A** или **J** или откройте дверцу холодильного отделения. Если включена какая-либо функция, то выйти из режима ожидания можно, нажав кнопку соответствующей функции.

## Интенсивное охлаждение (super cool) (холодильное отделение)

### ИНФОРМАЦИЯ!

Включайте функцию «Интенсивное охлаждение» при первом включении прибора, перед очисткой и перед загрузкой большого количества продуктов.



**Включение функции «Интенсивное охлаждение».** Чтобы включить функцию, нажмите кнопку **E**. Раздастся звуковой сигнал, и загорится индикатор **super cool**.

По очереди загораются внешние сегменты дисплея **B**. Сначала загорается первый сегмент (см. рисунок), затем остальные сегменты по часовой стрелке.



Ближе к завершению работы функции светятся все внешние сегменты дисплея **B**.

- Во время работы функции «Интенсивное охлаждение» температура морозильного отделения регулируется в обычном режиме.
- Чтобы поменять температуру холодильного отделения при включенной функции «Интенсивное охлаждение», сначала необходимо выключить функцию «Интенсивное охлаждение» кнопкой **E**.

**Выключение функции «Интенсивное охлаждение».** Чтобы выключить функцию, нажмите кнопку **E**. Раздастся звуковой сигнал, и индикатор **super cool** погаснет. Если не выключить функцию вручную, то она выключится автоматически примерно через 6 часов.



**ИНФОРМАЦИЯ!**

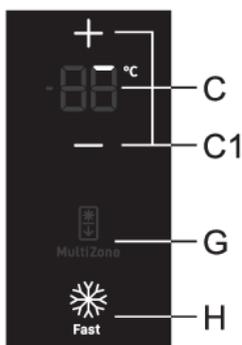
При включении функции «Интенсивное охлаждение» прибор работает с максимальной мощностью и поэтому немного громче обычного.

## Быстрое замораживание (fast freeze) (морозильное отделение)



**ИНФОРМАЦИЯ!**

Включайте функцию «Интенсивное охлаждение» при первом включении прибора, перед очисткой и перед загрузкой большого количества продуктов.



**Включение функции «Быстрое замораживание».** Чтобы включить функцию, нажмите кнопку **H**. Раздастся звуковой сигнал, и загорится индикатор **fast freeze**.

**Мгновенное замораживание (в верхнем ящике морозильного отделения).** Эта опция доступна в верхнем ящике морозильного отделения и работает за счет интенсивной подачи холодного воздуха в ящик. Чем выше скорость замораживания продуктов, тем они дольше сохраняют витамины, минералы и питательные вещества.

По очереди загораются внешние сегменты дисплея **C**. Сначала загорается первый сегмент (см. рисунок), затем остальные сегменты по часовой стрелке.



Ближе к завершению работы функции светятся все внешние сегменты дисплея **C**.

- Во время работы функции «Быстрое замораживание» температура холодильного отделения регулируется в обычном режиме.
- Чтобы поменять температуру морозильного отделения при включенной функции «Быстрое замораживание», сначала необходимо выключить функцию «Быстрое замораживание» кнопкой **H**.

**Выключение функции «Быстрое замораживание».** Чтобы выключить функцию, нажмите кнопку **H**. Раздастся звуковой сигнал, и индикатор **fast freeze** погаснет. Если не выключить функцию вручную, то она выключится автоматически примерно через 2 дня.



**ИНФОРМАЦИЯ!**

При включении функции «Быстрое замораживание» прибор работает с максимальной мощностью и поэтому немного громче обычного.

## Режим «Эко»



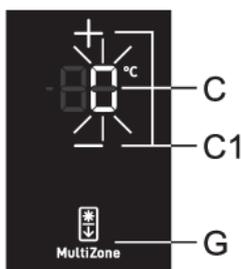
**Включение.** Чтобы включить режим «Эко», нажмите кнопку **D**. Загорится индикатор **eco mode**. В экономичном режиме прибор работает с оптимальными настройками.

**Выключение.** Чтобы выключить режим «Эко», нажмите кнопку **D**. Температура вернется к последнему установленному значению.

Режим «Эко» также выключится, если поменять температуру холодильного отделения кнопками **B1** или включить любую другую функцию.

## Функция MultiZone

Морозильное отделение можно переключить в режим работы зоны свежести **ZeroZone**. В этом режиме в отделении поддерживается температура около 0°C или немного ниже, поэтому не рекомендуется хранить продукты, чувствительные к низкой температуре, так как они могут заморозиться. Перед переключением морозильного отделения в режим **ZeroZone** выньте замороженные продукты, чтобы они не оттаяли и не испортились.



- **Включение функции MultiZone:** Нажмите кнопку **G**. Раздастся звуковой сигнал, и загорится индикатор **MultiZone**.
- В этом режиме в морозильном отделении устанавливается температура 0°C, в холодильном отделении 4°C. Значение «0°C» мигает на дисплее **C** до тех пор, пока в морозильном отделении не будет достигнута соответствующая температура. При достижении температуры значение «0°C» перестает мигать и светится постоянно.

- **Установка температуры в отделении ZeroZone.** Кнопками **C1** установите температуру в диапазоне от -2°C до +3°C.
- Значения температуры приблизительные и зависят от заданной температуры в холодильном отделении, температуры окружающей среды, частоты открывания дверцы и количества загруженных продуктов. Чем выше температура в отделении **ZeroZone**, тем выше температура в холодильном отделении и наоборот. Выбирайте температуру в зависимости от условий эксплуатации прибора.
- Если нижнее отделение работает в режиме **ZeroZone**, температура холодильного отделения регулируется в диапазоне от +4°C до +8°C. Рекомендуется использовать функцию **Convert** при температуре окружающей среды от +16°C до +32°C. При более высокой температуре окружающей среды невозможно поддержание заданной температуры в приборе.
- При включении функции **Convert** любые другие функции отключаются.
- **Выключение функции MultiZone:** Нажмите кнопку **G**. Раздастся звуковой сигнал, индикатор **MultiZone** погаснет.



### ИНФОРМАЦИЯ!

Работа функции **MultiZone** влияет на температуру в контейнере **ZeroZone**. При включенной функции **Convert** контейнер не поддерживает температуру около 0°C и независимо от положения слайдера работает как **контейнер для овощей и фруктов**, что может привести к порче продуктов. Поэтому рекомендуется продукты, чувствительные к низким температурам, переложить в более подходящую зону хранения.

## Режим «Отпуск»

Режим «Отпуск» рекомендуется включать при отъезде на длительное время, например, в отпуск или длительную командировку.



**Включение режима «Отпуск».** Нажмите кнопку **F**, чтобы включить режим. Раздастся звуковой сигнал, и загорится индикатор режима **holiday mode**.

- В режиме «Отпуск» поддерживается температура 15°C в холодильном отделении и -18°C в морозильном отделении.

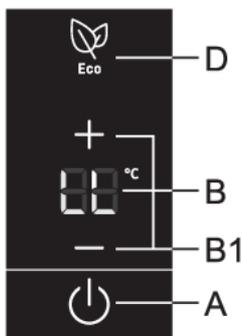


### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

При включении режима «Отпуск» не храните продукты в холодильном отделении, так как они могут испортиться.

**Выключение режима «Отпуск».** Нажмите кнопку **F** для того, чтобы выключить режим.

## Защитная блокировка (блокировка от детей)



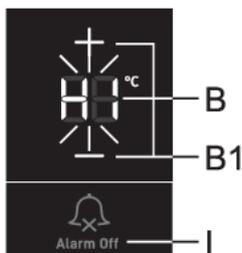
**Включение.** Одновременно нажмите и удерживайте (2 секунды) кнопки **A** и **D**, чтобы включить защитную блокировку. Раздастся звуковой сигнал, и на дисплее **B** загорится и погаснет индикация **LL**.

После включения защитной блокировки блокируются все кнопки, кроме кнопок **A**, **D**, **I** и **J**.

**Выключение.** Одновременно нажмите и удерживайте кнопки **A** и **D**, чтобы выключить защитную блокировку.

В случае отключения электроэнергии функция возобновляет работу после восстановления электропитания.

## Сигнализация о превышении температуры



В случае значительного повышения температуры в приборе включается прерывистый звуковой сигнал. На дисплее **B** или **C** начинает мигать индикация «HI», и загорается индикатор отделения, в котором превышена температура.

- При включении прибора (кнопкой **A**) предусмотрена 24-часовая отсрочка сигнализации для предотвращения ее активации без необходимости. Если за это время температура в приборе не понизится до соответствующего уровня, включится сигнализация.

### Выключение сигнализации:

- Чтобы выключить звуковой сигнал, нажмите кнопку **I**. После первого нажатия на кнопку **I** звуковой сигнал выключается, на дисплеях **B** и **C** отображается максимальное зафиксированное значение температуры в отделениях. После второго нажатия на кнопку **I** на дисплеях **B** и **C** начинает мигать заданное значение температуры. Индикация температуры будет мигать, пока температура не опустится ниже значения срабатывания предупреждающей сигнализации.
- Когда температура опустится ниже значения срабатывания предупреждающей сигнализации, индикация температуры перестанет мигать и будет светиться постоянно.
- Если не выключить звуковой сигнал, он будет раздаваться каждый час в течение пятнадцати минут.

## Сигнализация об открытой дверце

Если дверца холодильного или морозильного отделения открыта долго, включается повторяющийся звуковой сигнал. Если не выключить сигнал вручную, он будет раздаваться в течение 10 минут. Прибор продолжит работать, как если бы дверь была закрыта.

**Выключение сигнализации.** Чтобы выключить звуковой сигнал, закройте дверцу.



### ИНФОРМАЦИЯ!

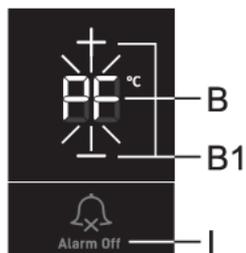
Если выключить звуковой сигнал нажатием на кнопку **I**, он снова включится через 4 минуты, если дверца остается открытой.



### ИНФОРМАЦИЯ!

Если дверца открыта более 10 минут, звуковой сигнал выключится, и прибор переключится в безопасный режим работы, чтобы обеспечить достаточное охлаждение и предотвратить риск порчи продуктов из-за открытой дверцы.

## Сигнализация об отключении электроэнергии



При отключении электроэнергии температура внутри прибора может превысить допустимый уровень. В этом случае после возобновления электроснабжения включится сигнализация о превышении допустимой температуры. Раздастся звуковой сигнал, и на дисплее **B** или **C** начнет мигать индикация «**PF**» в зависимости от того, в каком отделении прибора зафиксировано повышение температуры.

Чтобы выключить звуковой сигнал, нажмите кнопку **I**. На дисплее **B** или **C** отобразится максимальное значение, которого достигла температура.

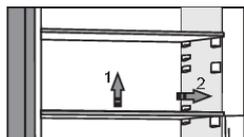
Повторное нажатие на кнопку **I** отключает сигнализацию об отключении электроэнергии, и на дисплее **B** или **C** отобразится заданное значение температуры.

Если с сигнализацией об отключении электроэнергии одновременно срабатывает сигнализация о превышении допустимой температуры, то последняя работает, как описано в разделе «Сигнализация о превышении допустимой температуры», после отключения сигнализации об отключении электроэнергии.

## Оборудование прибора

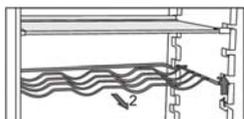
( \* В зависимости от модели)

### Полка



Полки внутри холодильного отделения можно переставлять на разную высоту, не извлекая из холодильника. Предварительно освободите полку от продуктов. Чтобы переставить или извлечь полку, слегка приподнимите ее сзади, потяните на себя и затем переставьте на другой уровень или извлеките. Храните скоропортящиеся продукты в задней части полки, где температура ниже.

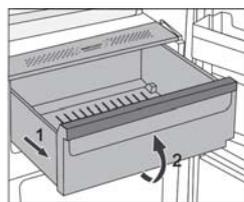
### Металлическая полка для бутылок \*



- Некоторые модели оборудованы металлической полкой для бутылок. Полка защищена от выпадения. Перед извлечением освободите полку. Чтобы извлечь полку, приподнимите ее спереди и потяните на себя. Устанавливайте полку так, чтобы бутылки не препятствовали закрыванию дверцы. Максимальная нагрузка полки для бутылок составляет 9 бутылок объемом 0,75 литров или общим весом до 13 килограмм (см. наклейку на правой стенке холодильника).
- На полке также можно хранить напитки в алюминиевых банках (горизонтальное продольное и поперечное размещение).

### Контейнер для овощей и фруктов с контролем влажности (CrispZone) \*

- Контейнер в нижней части холодильного отделения предназначен для хранения овощей и фруктов. Контейнер обеспечивает оптимальный уровень влажности, предупреждающий высушивание продуктов.
- Влажность внутри контейнера регулируется автономно в зависимости от вида и количества хранящихся в нем продуктов.



- Извлечение контейнера
  - Потяните контейнер на себя до ограничителя, приподнимите его спереди и извлеките.

## Контейнер ZeroZone \*

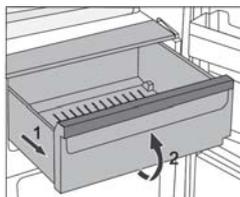
(в некоторых моделях)

Контейнер **ZeroZone** позволяет сохранять широкий ассортимент свежих продуктов примерно в три раза дольше, чем в обычном холодильнике. Продукты дольше остаются свежими, сохраняют оригинальный вкус, питательные свойства и привлекательный вид. Температура в этом контейнере зависит от установленной температуры холодильного отделения, температуры окружающей среды, частоты открывания дверцы и количества продуктов в контейнере.

Для поддержания температуры в контейнере **ZeroZone** в районе 0°C рекомендуется установить температуру в холодильном отделении ниже +4°C. Температура в контейнере **ZeroZone** может опускаться ниже 0°C, поэтому рекомендуется продукты, чувствительные к низким температурам, переложить на полки выше.

Для правильной работы задвигайте контейнер вглубь до конца.

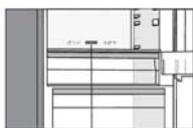
- Покупая продукты, проверяйте их свежесть, так как от этого зависит качество и продолжительность хранения.
- Продукты должны быть соответствующе упакованы или находиться в закрытых емкостях, чтобы не выделять запахи и влагу и не впитывать их от других продуктов.
- За 30-60 минут перед употреблением выньте продукт из контейнера. Оригинальный аромат и вкус продукта ярче проявятся при комнатной температуре.
- Чувствительные к низким температурам продукты, которые нельзя хранить в контейнере **ZeroZone**: ананас, авокадо, бананы, оливки, картофель, баклажаны, огурцы, фасоль, болгарский перец, дыня, арбуз, кабачки и другие.



- Извлечение контейнера:
  - потяните контейнер на себя до ограничителя,
  - приподнимите его спереди и извлеките.

## Преобразование контейнера ZeroZone в контейнер для овощей и фруктов \*

- Если вам требуется дополнительное место для хранения овощей и фруктов, вы можете преобразовать контейнер ZeroZone в контейнер для овощей и фруктов (CrispZone).

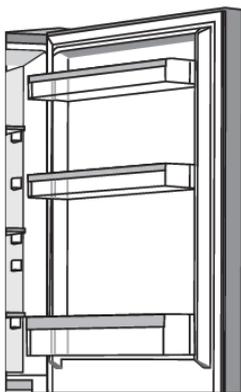


- Это можно сделать с помощью слайдера:
  - использовать как контейнер **ZeroZone**: сдвиньте слайдер вправо,
  - использовать как **контейнер для овощей и фруктов (CrispZone)**: сдвиньте слайдер влево.

### ИНФОРМАЦИЯ!

При включенной функции **MultiZone** контейнер независимо от положения слайдера работает как **контейнер для овощей и фруктов**. Несмотря на то что слайдер установлен в положение **ZeroZone**, контейнер не поддерживает температуру около 0°C, что может привести к порче продуктов. Поэтому рекомендуется продукты, чувствительные к низким температурам, переложить в более подходящую зону хранения.

## Дверные полки



На внутренней стороне дверцы холодильного отделения находятся полки, предназначенные для хранения сыра, сливочного масла, яиц, йогурта, других продуктов в небольших упаковках, тюбиков, консервов.

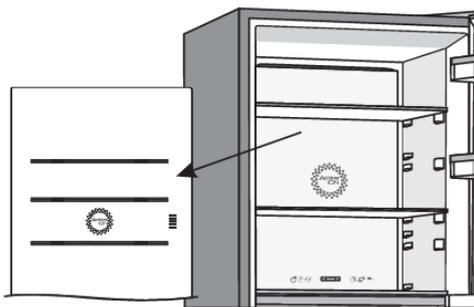
Полки можно переставлять по высоте. Для этого потяните полку вверх, снимите с пазов, переставьте на нужную высоту и убедитесь, что она хорошо закреплена на месте.

Нижняя дверная полка предназначена для хранения бутылок.

Максимальная нагрузка каждой дверной полки составляет 5 килограмм.

## Система MultiFlow с ионизатором воздуха

- Современная система вентиляции MultiFlow обеспечивает равномерное распределение ионизированного воздуха и температуры по пространству холодильника. Обогащенный отрицательно заряженными ионами воздух создает натуральный микроклимат, поэтому продукты сохраняют свежесть дольше. Эта система позволяет хранить продукты на любой полке холодильника, так как по всему пространству поддерживается одинаковая температура.



## **AdaptTech**

Инновационная технология с сенсорами и датчиками позволяет регулировать работу прибора в зависимости от ритма жизни пользователя. Адаптивная интеллектуальная система постоянно следит и анализирует использование холодильника в течение нескольких недель и затем регулирует работу прибора в соответствии с полученными данными. К примеру, во время наблюдения система отмечает интенсивное использование холодильника в вечернее время. В связи с предстоящим более частым открыванием дверцы температура в приборе заранее понижается, чтобы продукты во время открывания дверцы меньше нагрелись. Прибор также распознает загрузку большого количества свежих продуктов в холодильное или морозильное отделение и автоматически увеличивает интенсивность охлаждения.

## Рекомендации по распределению продуктов

### Зоны холодильного отделения:

- Верхняя зона: консервированные продукты, хлеб, вино, выпечка.
- Центральная зона: молочные продукты, готовые продукты, десерты, соки, пиво, готовые блюда.
- Контейнер ZeroZone: мясо, мясные продукты, деликатесы.
- Контейнер для овощей и фруктов: свежие фрукты, овощи, салат, корнеплоды, картофель, лук, чеснок, помидоры, квашеная капуста, репа.



### Зоны на дверце холодильного отделения:

- Верхние/центральные полки: яйца, сливочное масло, сыр.
- Нижние полки: напитки в бутылках и алюминиевых банках.

### 💡 ИНФОРМАЦИЯ!

Не храните в холодильном отделении чувствительные к низким температурам фрукты (ананас, бананы, папайя, цитрусовые) и овощи (кабачки, баклажаны, огурцы, болгарский перец, помидоры, картофель).

### Зоны морозильного отделения:

- Замораживание и хранение замороженных продуктов (см. раздел «Замораживание и хранение замороженных продуктов»).

### 💡 ИНФОРМАЦИЯ!

Не храните в морозильном отделении салат, яйца, яблоки, груши, виноград, персики, йогурт, простоквашу, сметану, майонез.

# Хранение продуктов в холодильном отделении

## Важные предупреждения по хранению продуктов



### ИНФОРМАЦИЯ!

Правильная эксплуатация прибора, соответствующая упаковка продуктов, поддержание правильной температуры и соблюдение правил гигиены имеют решающее значение для качества хранения продуктов.

Соблюдайте сроки хранения продуктов, указанные на упаковке.

Продукты, хранящиеся в холодильном отделении, должны быть соответствующе упакованы или находиться в закрытых емкостях, чтобы не выделять запахи и влагу и не впитывать их от других продуктов.

В холодильном отделении нельзя хранить легковоспламеняющиеся, летучие и взрывчатые вещества.

Бутылки с жидкостями с высоким содержанием алкоголя храните плотно закрытыми, в вертикальном положении.

Некоторые органические растворы, эфирные масла, содержащиеся в кожуре лимона и апельсина, жирные кислоты могут при длительном контакте с пластиковыми поверхностями и уплотнителями привести к их повреждению и преждевременному старению.

Неприятный запах предупреждает о загрязнении прибора или о порче продуктов (см. раздел «Очистка»).

Если вас долго не будет дома, уберите из холодильного отделения скоропортящиеся продукты.

## Избегайте случаев порчи продуктов питания

Чтобы избежать порчу продуктов питания, соблюдайте следующие инструкции:

- Открытие дверцы в течение длительного времени может привести к значительному повышению температуры в камерах прибора.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с пищевыми продуктами, и доступные дренажные системы.
- Храните сырое мясо и рыбу в предназначенных для этого контейнерах в холодильнике, таким образом, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и не капали на них.
- Если холодильный прибор оставлен пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.

## Сроки и условия хранения продуктов \*

Тип продуктов	Оптимальная тем-ра хранения, °C	Оптимальная влажность хранения, %	Ориентировочный срок хранения
Свинина	от -1 до 4	95	3 дня
Говядина	от 0 до 4	95	до 3 недель

Продолжение таблицы

Тип продуктов	Оптимальная тем-ра хранения, °С	Оптимальная влажность хранения, %	Ориентировочный срок хранения
Баранина	от 0 до 4	95	14 дней
Цыпленок	от 0 до 4	95	3 дня
Рыба	от 0 до 4	95	3-10 дней
Моллюски	от 0 до 4	95	2 дня
Говядина, выдержанная в вакуумной упаковке	1,5	95	16 недель
Молочные продукты (йогурт, сметана, сливочное масло, мягкие сыры, сырные спреды)	от 2 до 4	95	7-10 дней
Свекла	0	95	3-5 месяцев
Брокколи	0	95-100	10-14 дней
Капуста молодая	0	98-100	3-6 недель
Морковь зрелая	0	98-100	4-5 месяцев
Салат зимний	0	95-100	2-3 недели
Чеснок	0	65-70	6-7 месяцев
Кольраби	0	98-100	2-3 месяца
Китайская капуста	0	95-100	2-3 месяца
Капуста поздняя	0	98-100	3-4 месяца
Морковь	0	95-100	2 недели
Цветная капуста	0	95-98	2-4 недели
Стебли сельдерея	0	98-100	2-3 месяца
Мангольд	0	95-100	10-14 дней
Радиккьо	0	95-100	2-4 недели
Кукуруза	0	95-98	5-8 дней
Порей	0	95-100	2-3 месяца
Грибы	0	95	3-4 дня
Петрушка	0	95-100	2-3 дня
Пастернак	0	98-100	4-6 месяцев
Редька	0	95-100	2-4 месяца
Хрен	0	98-100	от 10 до 12 месяцев
Цветная капуста	от 0 до 2	90-95	2-4 недели
Лук	от 0 до 2	65-70	6-7 месяцев
Спаржа	от 0 до 2	95-100	2-3 недели
Зеленый горошек	от 0 до 2	95-98	1-2 недели
Овощи порезанные	от 0 до 2	90-95	до 5 дней
Брюссельская капуста	от 0 до 2	90-95	1-2 недели

Продолжение таблицы

Тип продуктов	Оптимальная тем-ра хранения, °С	Оптимальная влажность хранения, %	Ориентировочный срок хранения
Крыжовник	от 0 до 2	90-95	3-4 недели
Огурцы	от 4 до 10	95	10-14 дней
Картофель	от 7 до 10	90-95	до 9 месяцев
Авокадо неспелый	от 7 до 10	85-95	до 6 недель
Болгарский перец	от 7 до 10	90-95	2-3 недели
Помидоры	от 10 до 12	85-90	4-7 дней
Фасоль бобовая	< 15	40-50	6-10 месяцев
Груши	-3	90-95	2-7 месяцев
Абрикосы	-1	90-95	1-3 недели
Клубника	0	90-95	3-7 дней
Малина	от 0 до 2	90-95	2-3 дня
Смородина	от 0 до 2	90-95	1-4 недели
Черника	от 0 до 2	90-95	14 дней
Вишня	от 0 до 2	90-95	2-3 недели
Виноград	от 0 до 2	85	2-8 недель
Киви спелый	от 0 до 2	90-95	1-3 месяца
Персики	от 0 до 2	90-95	2-4 недели
Вишня	от 0 до 2	90-95	2-3 недели
Киви неспелый	от 0 до 2	90-95	2-6 месяцев
Нектарины	от 0 до 2	90-95	1-3 недели
Апельсины	от 0 до 2	90-95	2-4 недели
Хурма	от 0 до 2	90-95	2-3 месяца
Слива	от 0 до 2	90-95	2-5 недель
Фрукты порезанные	от 0 до 2	90-95	до 10 дней
Яблоки	от 0 до 4	90-95	1-12 месяцев
Дыня	4	90-95	15 дней
Апельсины	от 4 до 7	90-95	2-4 недели
Мандарины	от 5 до 8	90-95	2-4 недели
Манго	от 10 до 13	85-95	2-3 недели
Дыня	от 10 до 13	85-95	1-2 недели
Ананас	от 10 до 13	85-95	2-4 недели
Лимоны	от 11 до 13	90-95	2-3 недели
Арбуз	от 12 до 15	85-95	1-3 недели
Бананы спелые	от 13 до 16	85-95	3 дня
Грейпфрут	от 13 до 16	90-95	1-3 недели

# Замораживание и хранение замороженных продуктов

## Замораживание



### ИНФОРМАЦИЯ!

Максимальное количество свежих продуктов, которое можно заморозить за сутки, указано в заводской табличке прибора. Загрузка большего количества продуктов приведет к ухудшению качества замораживания, а также к потере качества уже замороженных продуктов.

- Чтобы максимально использовать объем морозильного отделения, извлеките ящики.
- За 24 часа перед замораживанием свежих продуктов включите «Быстрое замораживание»:
  - нажимайте на кнопку **H**.

Чтобы продукты замораживались быстрее, рекомендуется размещать продукты, как описано ниже:

- Упаковывайте свежие продукты небольшими порциями (1 кг). Две упаковки положите в верхний ящик у задней стенки в левый и правый угол, одну упаковку посередине перед ними и одну упаковку в средний ящик у задней стенки посередине.

Свежие продукты не должны касаться уже замороженных продуктов.

- «Быстрым замораживанием» нет необходимости пользоваться при замораживании до 2 кг свежих продуктов.

## Важные предупреждения по замораживанию свежих продуктов



### ИНФОРМАЦИЯ!

Замораживайте только пригодные для замораживания продукты. Используйте качественные и свежие продукты.

Используйте подходящую упаковку и правильно упаковывайте продукты.

Упаковка не должна пропускать воздух и влагу во избежание высушивания продуктов и потери витаминов.

На упаковке указывайте вид и количество находящегося внутри продукта, а также дату заморозки.

Очень важно, чтобы продукты заморозились как можно быстрее. Поэтому рекомендуем замораживать продукты в небольших упаковках, предварительно их охладив.

## Хранение продуктов, замороженных промышленным способом

- Следуйте указаниям производителя по правильному хранению и использованию продуктов. На упаковке указан срок и температура их хранения.
- При покупке выбирайте продукты в неповрежденной упаковке, хранящиеся в морозильниках при температуре не выше  $-18^{\circ}\text{C}$ .

- Не покупайте покрытых инеем продуктов, так как они уже несколько раз размораживались.
- При транспортировке предохраняйте продукты от размораживания, так как повышение температуры сокращает срок хранения и снижает качество продуктов.

## Сроки хранения замороженных продуктов

Рекомендуемые сроки хранения продуктов в морозильном отделении

Тип продуктов	Срок хранения
Фрукты, говядина	от 10 до 12 месяцев
Овощи, телятина, мясо птицы	от 8 до 10 месяцев
Дичь	от 6 до 8 месяцев
Свинина	от 4 до 6 месяцев
Мелко нарезанное мясо или фарш	4 месяца
Хлеб, паста, готовые блюда, белая рыба	3 месяца
Ливер	2 месяца
Копченая колбаса, голубая рыба	1 месяц

## Разморозка замороженных продуктов

- Разморозка — важный этап хранения замороженных пищевых продуктов. Размораживать продукты следует правильно.
- Существует несколько способов разморозки продуктов:
  - в холодильнике;
  - в холодной воде;
  - в микроволновой или другой печи, имеющей программу разморозки.
- Некоторые продукты можно готовить, не размораживая. Это обычно указано производителем на упаковке.
- Рекомендуется замораживать продукты небольшими отдельными порциями. В этом случае разморозка занимает меньше времени.
- Оттаявшую (полностью или частично) пищу следует использовать как можно быстрее. Бактерии в оттаявшей пище пробуждаются и такие продукты очень быстро могут прийти в негодность. В частности, это относится к фруктам, овощам и готовым блюдам.
- Замораживать оттаявшую (полностью или частично) пищу не рекомендуется.

## Размораживание

### Автоматическое размораживание холодильного отделения

Холодильное отделение не требует размораживания, так как лед на задней стенке оттаивает автоматически. Лед, образующийся на задней стенке во время работы компрессора, во время остановки компрессора оттаивает и в виде капель стекает вниз. Затем поступает через отверстие в задней стенке холодильного отделения в емкость над компрессором и оттуда испаряется.

Для обеспечения свободного стекания воды не загромождайте отверстие для стока в задней стенке холодильного отделения.

Если на задней стенке холодильного отделения образуется чрезмерный слой льда (толщиной 3-5 мм), выключите его и разморозьте вручную.

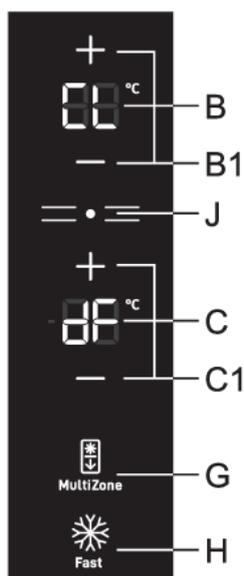
### размораживание морозильного отделения NoFrost

- Размораживание морозильного отделения NoFrost происходит автоматически. Появляющийся иней периодически автоматически оттаивает и исчезает.

### Ручное размораживание морозильного отделения NoFrost

- На внутренних стенках морозильного отделения может образовываться иней несмотря на систему NoFrost. Как правило, это может быть следствием неправильной эксплуатации прибора (частое открывание дверцы, дверца открыта долго или плохо закрыта и т. п.).

В этом случае разморозьте морозильное отделение вручную, следуя указаниям ниже.



- Включение размораживания.** Одновременно нажмите и удерживайте кнопки **G** и **H**. Раздастся звуковой сигнал, на дисплее **B** отобразится индикация **CL**, на дисплее **C** отобразится индикация **dF**.
- Выключение размораживания.** Когда процесс размораживания завершится, функция выключится автоматически. На дисплеях **B** и **C** отобразится значение заданной температуры.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Запрещается использовать аэрозоли для размораживания, так как они могут расплавить пластмассовые детали или нанести вред вашему здоровью.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Для удаления наледи запрещается использовать нож и другие острые предметы, так как можно повредить охлаждающий контур.

## Чистка прибора

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Перед очисткой обязательно выключите прибор (см. раздел «Включение и выключение прибора») и выньте вилку присоединительного кабеля из розетки.

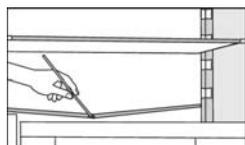
- Для очистки всех поверхностей прибора используйте мягкую ткань. Во избежание повреждения поверхностей нельзя использовать абразивные чистящие средства и чистящие средства, содержащие кислоты и растворители!

**Внешние поверхности** очищайте водой или слабым раствором жидкого моющего средства.

Крашенные и алюминиевые поверхности можно чистить теплой водой с добавлением мягкого моющего средства. Разрешается использовать чистящие средства с невысоким содержанием спирта (например, чистящее средство для стекол). Нельзя использовать спиртосодержащие средства для очистки пластиковых поверхностей.

Внутренние поверхности прибора очищайте теплой водой с добавлением небольшого количества уксуса.

- Не мойте детали внутреннего оборудования прибора в посудомоечной машине, так как это может привести к их повреждению!



- В нижней части задней стенки холодильного отделения находятся желоб и отверстие для стока талой воды. Желоб и отверстие для стока не должны засоряться, поэтому регулярно их проверяйте и при необходимости очищайте (например, пластиковой соломкой).

- Слой льда или инея толщиной 3-5 мм увеличивает потребление электроэнергии, поэтому прибор рекомендуется регулярно размораживать (не относится к морозильным камерам No Frost). Не используйте острые предметы, аэрозоли и растворители.
- Конденсатор с задней стороны прибора, около компрессора (только в некоторых моделях) всегда должен быть чистым, без пыли и других загрязнений. Периодически очищайте его мягкой неметаллической щеткой или пылесосом.
- После очистки снова подсоедините прибор к электросети, включите и загрузите продукты.

## Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина и устранение
Прибор не работает после подключения к электросети.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, есть ли напряжение в сетевой розетке, и включен ли прибор.</li> </ul>
Компрессор работает непрерывно в течение долгого времени.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слишком высокая температура в помещении.</li> <li>• Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта.</li> <li>• Дверца не плотно закрыта (возможно, застрял какой-то предмет, провисание дверцы, проверьте уплотнитель и т. п.).</li> <li>• Загружено слишком много свежих продуктов.</li> </ul>
Чрезмерное образование льда на задней стенке холодильного отделения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта.</li> <li>• В холодильное отделение поставили горячую пищу.</li> <li>• Продукты или посуда касаются задней стенки холодильного отделения.</li> <li>• Уплотнитель дверцы плохо прилегает к корпусу.</li> <li>• Если уплотнитель загрязнен или поврежден, очистите его или замените.</li> </ul>
Слой льда или инея на стенках морозильного отделения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта.</li> <li>• Дверца неплотно закрыта.</li> <li>• Уплотнитель дверцы плохо прилегает к корпусу (уплотнитель загрязнен или поврежден, провисает дверца и т. п.).</li> <li>• Разморозьте прибор вручную.</li> </ul>
На полке над контейнерами образуется конденсат.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Временное явление, обычное для условий с высокой температурой и влажностью. Явление исчезнет, когда нормализуется температура и влажность. Рекомендуется чаще очищать контейнеры и ящики и периодически протирать конденсат.</li> <li>• Откройте регулятор влажности.</li> <li>• Положите продукты в пакеты или другую герметичную упаковку.</li> </ul>
Подтекает вода из холодильного отделения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отверстие для стока засорилось или талая вода стекает мимо желоба.</li> <li>• Очистите засорившееся отверстие, например, пластиковой соломкой.</li> <li>• Слишком толстый слой льда размораживайте вручную (см. раздел «Размораживание»).</li> </ul>
Не работает светодиодное освещение.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обратитесь в сервисный центр.</li> <li>• Не выполняйте ремонт самостоятельно, так как это может стать причиной короткого замыкания.</li> </ul>

Продолжение таблицы

Неисправность	Возможная причина и устранение
На дисплее отображается «HI»:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта.</li> <li>• Дверца неплотно закрыта (застрял предмет, провисает дверца, проверьте уплотнитель и т. п.).</li> <li>• Длительное время была отключена электроэнергия.</li> <li>• Загружено слишком много свежих продуктов.</li> </ul>
На дисплее отображается «PF»:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Длительное время была отключена электроэнергия.</li> </ul>
На дисплее отображается «E0» или «E8»:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Кнопки не реагируют на нажатия. Обратитесь в сервисный центр.</li> <li>• Прибор будет работать в безопасном режиме, пока его не отремонтирует сервисный специалист. Прибор будет автоматически поддерживать наиболее подходящую температуру в каждом отделении.</li> </ul>
На дисплее отображается «E1» или «E2»:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ошибка или неисправность температурного датчика. Обратитесь в сервисный центр. Прибор будет работать в безопасном режиме, пока его не отремонтирует сервисный специалист. Прибор будет автоматически поддерживать наиболее подходящую температуру в каждом отделении.</li> </ul>
На дисплее отображается «E9»:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дверь долго открыта. Закройте дверь.</li> <li>• Если перестало работать также освещение, значит, неисправен датчик двери. Обратитесь в сервисный центр. Прибор будет работать в безопасном режиме, пока его не отремонтирует сервисный специалист. Прибор будет автоматически поддерживать наиболее подходящую температуру в каждом отделении.</li> </ul>
На дисплее отображается «E4»:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность вентилятора отделения. Обратитесь в сервисный центр. Прибор не может корректно работать. Переложите продукты в прохладное место и выключите прибор.</li> </ul>
На дисплее отображается «E5»:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность вентилятора конденсаторного отделения. Обратитесь в сервисный центр. Прибор не может корректно работать. Переложите продукты в прохладное место и выключите прибор.</li> </ul>

При невозможности устранить неисправность в соответствии с приведенными рекомендациями обратитесь в сервисный центр. При обращении назовите тип, модель и серийный номер прибора, которые указаны в заводской табличке внутри прибора.

## Информация об уровне шума

Соответствующие климатические условия в холодильно-морозильных приборах обеспечивает система охлаждения с компрессором (в некоторых приборах также вентилятор). Работа компрессора вызывает определенный шум. Уровень шума зависит от установки, правильного использования и срока службы прибора.

- После включения прибора работа компрессора (шум жидкости), или шум, возникающий от движения хладагента, будет несколько громче, чем обычно. Это не является признаком неисправности и не влияет на срок службы прибора. Со временем уровень шума во время работы прибора снизится.
- Иногда во время работы прибора возникает необычный или очень сильный шум, который не свойственен прибору, и является следствием неправильной установки:
  - Прибор должен стоять ровно и стабильно на твердом основании;
  - Прибор нельзя устанавливать вплотную к стене и мебели.
  - Проверьте, находится ли внутреннее оборудование на своих местах. Возможно, жестяные банки, бутылки, контейнеры и другие емкости соприкасаются — отодвиньте их друг от друга.
- Если вы часто открываете дверцу холодильника, держите ее долго открытой, загрузили большое количество свежих продуктов или включили функцию «Интенсивное охлаждение» или «Быстрое замораживание», увеличивается нагрузка на систему охлаждения, и прибор некоторое время может работать громче.



ERC



860811-a1

CE

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений, которые не влияют на функциональные характеристики прибора.*